RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Legend concerning 雪戀 2

啊哈～悲現在收看的是粵語第一集～
那麼慶祝第～第二集看街第這張快全都疲井
月到化的星少女所製，轉眼間粵語這部被作
也連續了一週年啊！！好感動啊～這是最大
第一次連載超過記錄長的時間，也是第一部
長篇連載作品，內心真是百感交集，鈴是整
著感恩的心，感謝有各～報主編大人前討了
一下，我決定要送大家神秘小禮物～來慶祝
這神聖的一刻，只要配合下述第二集單行本
的藏角加上星少女三月號的同福還可以參加
抽獎喔！詳細內容請見星少女三月號！有關
的禮物還是有隊的各～最後想要得到神秘小
禮物的大家，星少女三月號發行日是2010
年3月10號喔！
來活動截止日期是2010年3月30日
http://chi1377.pixnet.net/blog

ISBN 978-986-10-5159-8
TC0275002
東立出版社有限公司
定價：95元（HK$30元）

雪戀

2

年 Nian

【妍希】

A Legend concerning

東立

NT-95

危機四伏，層層逼近！

蓮生的死對雪造成莫大的衝擊！
而年壓抑在種種規範之下的冰冷理智，
全都在雪的眼淚之下融化崩解了…
彷彿出水芙蓉一般的絕美女子翩然出現，
另一個擁有冰魂身影的蒼白少年更是攪亂那一池心湖…
他…為什麼會出現在這裡？

雪戀
A Legend concerning 年 Nian 戀

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Xue Lian

Volume 02 Chapter 04

Lacaille :SCANNER
Panda :TRANSLATOR
Lacaille :PROOFREADER
Mya :EDITORS
Lacaille :QUALITY CHECK

Sighs happily because of the bishies Drool puddle on aisle four! Repeat! Drool puddle on aisle four!!!

- Lacaille

irc // irchighway.net/#aerandria

雪恋
Ai-setsu concerning
年 Nian
【妍希】

❖ Content

Chapter 4 ❖ Reunian and Betrayal ·····3

Chapter 5 ❖ Lian Sheng ·····21

Chapter 6 ❖ Discreet flaw af delicate scent ·····53

Chapter 7 ❖ Budding ·····85

Chapter 8 ❖ Beautiful wave af the green pand ··111

Chapter 9 ❖ Recalling ·····143

Appendix·····174

The dark, smokey night, thick as fog
The snow...
Until
soundlessly float along the wind
...you can't see it
nor can you hear it...
whoosh
AH...

IT'S SNOWING
whoosh
Chapter 4
Reunion and Betrayal

HEY, HURRY UP!
DO YOU WANT TO FIND HER OR NOT?
Jeez~
Depressed
HMPH!
Jealous after listening to the story
If I had known I wouldn't have asked
I'm starting to understand Xiao Xue's feelings back then
WHAT'S WRONG WITH YOU?
IF IT WASN'T FOR ME AGREEING TO HELP NIAN, I WOULDN'T BE BOTHERING WITH YOU
Hehe!
Haha!
I'll consider being your friend
If you'll return safely
Imaginary puppet

SHAN SHEN?!
WHY DON'T YOU BE QUIET?
YOU DON'T UNDERSTAND MY FEELINGS.
I—
EH?
IT'S BEEN A WHILE, YOU'RE STILL NOSY AS EVER?
WHY...WHY... WHY ARE YOU HERE?

*Heavenly Queen Mother (王母娘娘) is an ancient Chinese goddess and a legendary figure of the Taoist mythology. popular term for Xi Wang Mu (西王母)

I DIDN'T WANT TO BE EITHER
BUT IT CAN'T BE HELPED, HEAVENLY QUEEN MOTHER* ASKED ME TO PASS ON A MESSAGE
Sniff Sniff Go away!
SNIFF
SNIFF
QUEEN MOTHER ?
THIS IS QUEEN MOTHER'S PERSONAL MESSAGE
PASSED
IF YOU WANT DETAILS, YOU'D BETTER COME TO THE TEMPLE IN HEAVEN WITH ME.
HEY, WHO IS HE?
HE'S JADE EMPEROR'S FIRST GOD OF WAR, ER LANG SHEN*
HOW DO YOU NOT KNOW THIS?
EH? I'M SUPPOSED TO?

*Erlang Shen (二郎神) or Erlang is a Chinese God with a third truth-seeing eye in the middle of his forehead.

Queen Mother is looking for me...
I wonder what the matter is.
LET'S GO—
PLEASE WAIT A MOMENT
I'M SORRY, I HAVE TO LEAVE, WILL YOU BE ALL RIGHT ALONE?
HERE, TAKE THIS POUCH REMEMBER TO KEEP IT WITH YOU
THIS IS ?
JUST HOLD ONTO IT.

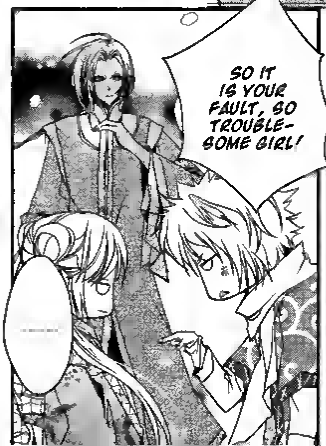
I wonder what that place is like...
Going to Temple of Heaven...
AH
whoosh
IT'S SNOWING?
UM
EXCUSE ME
rustle

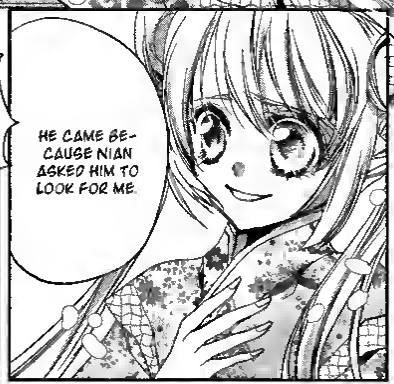
I MAY I ASK HOW MUCH LONGER DO WE NEED TO WALK?
WE'LL ARRIVE BY THE SEVENTH HOUR OR SO
UH...
SORRY, I SHOULDN'T HAVE SPOKEN!
Nian...
I miss you
!

AH?
THIS VOICE...
AH
XIAO XUE?
LIAN SHENG!
LIAN SHENG!
HOLY COW! I FINALLY FOUND YOU!

THANK GOD! THANK GOD!
YOU'RE ALL RIGHT! THIS IS GREAT!
THANK GOD YOU MANAGED TO RUN AWAY!
XIAO XUE

*-daren is Chinese honorifics similar to -sama in Japanese it means Sir or Master in English





HMPH! YEAH!
IT'S BEST THAT...
NIAN-DAREN HAS BEEN LOOKING ALL OVER FOR YOU' BECAUSE OF YOU BEING LOST...
I KNOW I'M AN ANNOYING KID AND THAT NIAN DOESN'T LIKE ME!
NIAN-DAREN ALMOST KILLED ME!
YOU YOU MEAN
NIAN HAS BEEN LOOKING ALL OVER FOR ME?
I take back the fact that I wanted to be your friend
PLEASE ADD THE HONORIFIC!
It's Nian-daren! Daren!

YOU...
WHY ARE YOU CRYING...?
I'M SO RELIEVED NOW...
I THOUGHT THOUGHT THAT NIAN DOESN'T WANT ME ANYMORE...
ALL RIGHT, STOP THINKING SO MUCH
I'LL BRING YOU STRAIGHT TO NIAN!
WHO SAID NIAN-DAREN DOESN'T WANT YOU?
SNIFF
Crying like this how ugly!

THEN YAO YE, I'M BRINGING XUE WITH ME! IT'S GOING TO BE FASTER TO FLY
I'M AFRAID THAT IF NIAN DOESN'T FIND XUE SOON, I'LL BE IN TROUBLE
FLY BACK? THEN WHAT ABOUT YAO YE?
WHY DO YOU CARE ABOUT HIM? IF I DON'T BRING YOU BACK SOON IT'S OVER FOR ME
I was super worried about you
I'M SORRY
Going back!
If this ever happens again you need to put yourself first!
I'm stronger than you by a hundred no by a thousand times
You liar!
But I'm still worried about you!
A miscalculation. I didn't think this fox would manage to find us.

How can I let you bring her away!
In my plan...
she's a very important pawn!
A plan that Nian can never recover back from!!!
When we get back remember to behave all right?

Qin Pi come forth!